



Rada  
Evropské unie

Brusel 9. listopadu 2022  
(OR. en)

14555/22

---

---

**Interinstitucionální spis:  
2022/0364(NLE)**

---

---

**POLCOM 162  
WTO 208  
PECHE 447**

## **NÁVRH**

---

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	9. listopadu 2022
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2022) 582 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o uzavření Protokolu, kterým se mění Dohoda o zřízení Světové obchodní organizace z Marrákeše, jménem Evropské unie

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 582 final.

---

Příloha: COM(2022) 582 final



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 9.11.2022  
COM(2022) 582 final

2022/0364 (NLE)

Návrh

## **ROZHODNUTÍ RADY**

**o uzavření Protokolu, kterým se mění Dohoda o zřízení Světové obchodní organizace z Marrákeše, jménem Evropské unie**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### 1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

#### • Odůvodnění a cíle návrhu

V roce 2001 bylo v rámci Světové obchodní organizace (dále jen „WTO“) zahájeno kolo obchodních jednání v Dohá (rovněž nazývané rozvojový program z Dohá), které se zabývalo širokou škálou otázek, včetně subvencí na rybolov, zemědělství, průmyslových produktů, služeb, subvencí na průmysl a otázek rozvoje. Úkolem jednání WTO o subvencích na rybolov bylo splnit cíl udržitelného rozvoje č. 14.6 vytyčený OSN.

Cíl udržitelného rozvoje č. 14.6 stanoví záměr zakázat některé formy subvencí na rybolov, které přispívají k nadměrné kapacitě a nadměrnému rybolovu, odstranit subvence, které přispívají k nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu, a upustit od zavádění obdobných nových subvencí s vědomím, že odpovídající a efektivní zvláštní a diferencovaný přístup k rozvojovým a nejméně rozvinutým zemím by se měl stát nedílnou součástí vyjednávání WTO o subvencích na rybolov.

Na 12. Konferenci ministrů WTO, která se konala ve dnech 12.–17. června 2022 v Ženevě, bylo dosaženo konsenzu ohledně Dohody o subvencích na rybolov (dále jen „dohoda“). V rámci 12. Konference ministrů WTO byl přijat<sup>1</sup> Protokol, kterým se mění Dohoda o zřízení Světové obchodní organizace z Marrákeše tím, že se do dohody z Marrákeše za Dohodu o subvencích a vyrovnávacích opatřeních vkládá Dohoda o subvencích na rybolov stanovená v příloze zmíněného protokolu.

Tato dohoda je zásadním krokem k zajištění toho, aby hlavním cílem subvencí na rybolov byla udržitelnost a aby nedocházelo k poškozování oceánů a rybích populací, které jsou nezbytné pro obživu pobřežních komunit po celém světě. Všichni členové WTO bezprecedentním způsobem podpořili podstatná omezení subvencí na neudržitelný rybolov, zejména:

- zákaz subvencí na nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov,
- zákaz subvencí na rybolov mimo jurisdikci pobřežního státu a mimo pravomoc příslušné regionální organizace pro řízení rybolovu za účelem ochrany nejzranitelnějších oblastí, které nemají zavedený koordinovaný režim řízení rybolovu,
- zákaz subvencí na rybolov nadměrně lovených rybích populací podmíněný normami udržitelnosti za účelem obnovy těchto populací na zdravou úroveň,
- pravidla týkající se subvencí ve prospěch plavidel, která neplují pod vlajkou subvencujícího člana, a
- obsáhlá ustanovení o transparentnosti a oznamování za účelem sledování provádění dohody.

Členové WTO se rovněž zavázali, že budou pokračovat v jednáních na základě nevyřešených otázek obsažených v dokumentech WT/MIN(21)/W/5 a WT/MIN(22)/W/20 s cílem předložit 13. Konferenci ministrů WTO doporučení ohledně dalších opatření, která by vedla k dosažení komplexní dohody o subvencích na rybolov, mimo jiné prostřednictvím dalších pravidel týkajících se některých forem subvencí na rybolov, které přispívají k nadměrné kapacitě a

---

<sup>1</sup> WT/MIN(22)/33.

nadměrnému rybolovu, přičemž uznali, že nedílnou součástí těchto jednání by měl být odpovídající a efektivní zvláštní a diferencovaný přístup k rozvojovým a nejméně rozvinutým členským zemím.

Dohoda o subvencích na rybolov vstoupí v platnost pro členy WTO, kteří ji přijali, jakmile ji přijmou dvě třetiny členů WTO. Cílem tohoto návrhu rozhodnutí Rady předloženého Komisí je formálně uzavřít dohodu v souladu s čl. 218 odst. 6 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU), aby Unie mohla oznámit její přijetí WTO.

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Jednání probíhala v úzké konzultaci s Výborem pro obchodní politiku, jak je stanoveno v čl. 218 odst. 3 SFEU. Formální uzavření jednání Radou je jedním z nezbytných kroků podle čl. 218 odst. 6 SFEU, aby byl výsledku jednání přiznán právní účinek.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Dohoda je plně v souladu s politikami Unie, zejména se společnou obchodní politikou, společnou rybářskou politikou, pravidly státní podpory a politikou týkající se důstojné práce.

## **2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA**

- **Právní základ**

Dohodu uzavře Unie na základě rozhodnutí Rady podle čl. 218 odst. 6 SFEU po obdržení souhlasu Evropského parlamentu.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Podle čl. 5 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii se zásada subsidiarity nepoužije v oblastech výlučné pravomoci EU.

- **Proporcionalita**

Návrh uzavřít dohodu nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení cíle přijmout další závazky v rámci Dohody o zřízení Světové obchodní organizace z Marrákeše jménem Evropské unie.

- **Volba nástroje**

Tento návrh rozhodnutí Rady se předkládá v souladu s čl. 218 odst. 6 SFEU, podle něhož Rada přijme rozhodnutí, kterým dá zmocnění k uzavření dohody. To je jediný právní nástroj, který je pro dosažení cíle uvedeného v tomto návrhu k dispozici.

## **3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ**

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Posouzení dopadů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Na dohodu se nevztahují postupy programu REFIT.

- **Základní práva**

Návrh nemá žádné dopady na ochranu základních práv v Unii.

#### **4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY**

Neočekává se, že dohoda bude mít finanční dopad na rozpočet EU.

#### **5. OSTATNÍ PRVKY**

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Informativní dokumenty (u směrnic)**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Přijetí protokolu Uníí by umožnilo začlenění dohody do přílohy 1A Dohody o WTO.

Návrh

## ROZHODNUTÍ RADY

### **o uzavření Protokolu, kterým se mění Dohoda o zřízení Světové obchodní organizace z Marrákeše, jménem Evropské unie**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 6 písm. a) bodem v) této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu<sup>2</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Unie je členem Světové obchodní organizace (dále jen „WTO“), která v listopadu 2001 zahájila kolo obchodních jednání v Dohá, známé jako rozvojový program z Dohá. Úkolem jednání WTO o subvencích na rybolov bylo splnit cíl udržitelného rozvoje č. 14.6 vytyčený OSN.
- (2) Komise jednala s dalšími členy v konzultaci s výborem zřízeným na základě čl. 207 odst. 3 Smlouvy.
- (3) Jednání byla zakončena na 12. Konferenci ministrů WTO dne 17. června 2022. Konference ministrů WTO přijala<sup>3</sup> Protokol, kterým se mění Dohoda o zřízení Světové obchodní organizace z Marrákeše (dále jen „protokol“), a prohlásila jej za otevřený k přijetí členům WTO.
- (4) Protokol ve své příloze zahrnuje Dohodu o subvencích na rybolov, která bude po vstupu protokolu v platnost vložena do přílohy 1A Dohody o zřízení Světové obchodní organizace z Marrákeše.
- (5) Protokol by měl být uzavřen jménem Unie,

---

<sup>2</sup> Úř. věst. C , , s. .

<sup>3</sup> WT/MIN(22)/33.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### *Článek 1*

Protokol, kterým se mění Dohoda o zřízení Světové obchodní organizace z Marrákeše, se uzavírá jménem Unie.

Znění protokolu se připojuje k tomuto rozhodnutí.

#### *Článek 2*

Předseda Rady jmenuje osobu nebo osoby zmocněné uložit jménem Unie listinu o přijetí, jak je uvedeno v odstavcích 3 a 5 protokolu, a vyjádřit tím souhlas Unie být tímto protokolem vázána<sup>4</sup>.

#### *Článek 3*

Tento protokol nesmí být vykládán tak, že uděluje práva nebo ukládá povinnosti, které je možné přímo uplatňovat u soudů Unie nebo členských států.

#### *Článek 4*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí a bude vyhlášeno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*

---

<sup>4</sup> Den vstupu protokolu v platnost zveřejní generální sekretariát Rady v *Úředním věstníku Evropské unie*.